

FAQ – „GARAGE INTERRATO WOLFF – TIEFGARAGE WOLFF“

DOMANDE	RISPOSTE	FRAGEN	ANTWORTEN
Per eseguire un sopralluogo, è possibile concordare un appuntamento con un tecnico del Comune?	Il sopralluogo è da farsi autonomamente, senza accompagnamento da parte di un tecnico comunale.	Ist es möglich für die Durchführung eines Lokalausweises einen Termin mit einem Gemeindetechniker zu vereinbaren?	Der Lokalausweis wird ohne das Beisein eine Gemeindetechnikers durchgeführt.
Pagina 20 del Disciplinare di gara: "VALUTAZIONE DI UN SERVIZIO DI PROGETTAZIONE ..." Chiarimento: questo servizio può essere stato eseguito da qualsiasi membro del raggruppamento?	Sì.	Seite 20 der Ausschreibungsbedingungen: "BEWERTUNG EINER PLANUNGSLEISTUNG ..." Kann die oben erwähnte Leistung von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft ausgeführt worden sein?	Ja.
Il servizio significativo deve essere stato ultimato nell'ultimo decennio?	No, per quanto riguarda il servizio significativo di cui all'art. 17.1 del disciplinare di gara non sono stati previsti termini in tal senso.	Muss die Referenzleistung in den letzten zehn Jahren fertiggestellt worden sein?	Nein, für die unter Art. 17.1 der Ausschreibungsbedingungen genannte Referenzleistung sind keine Fristen in diesem Sinne vorgesehen.
1. Se i professionisti concorrenti al raggruppamento temporaneo sono in numero di 6 il punto 15c del Disciplinare di gara è automaticamente soddisfatto? 2. Per quanto riguarda l'opera ritenuta significativa, punto 17.1 comma A) bisogna aver svolto obbligatoriamente anche la D.L.? 3. Per quest'opera non è previsto il limite temporale dei 10 anni antecedenti la pubblicazione del Bando?	1. SI' 2. SI' 3. Non è previsto limite temporale.	1. Wenn die Bietergemeinschaft aus sechs Freiberuflern besteht, ist Punkt 15c der Ausschreibungsbedingungen automatisch erfüllt? 2. Bezüglich der Referenzleistung unter Punkt 17.1 Absatz A) muss auch die Bauleitung ausgeführt worden sein? 3. Ist für die genannte Referenzleistung kein Zeitraum von zehn Jahren vor der Veröffentlichung der Bekanntmachung vorgesehen?	1. Ja 2. Ja 3. Es ist keine zeitliche Frist vorgesehen.

